



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Electronics, Simulators and Defence Systems Div.

/Division des systèmes électroniques et des systèmes de
simulation et de défense

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

8C2, Place du Portage

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet FULLY SELF-CONTAINED MODULAR FIRING	
Solicitation No. - N° de l'invitation 21120-126504/B	Amendment No. - N° modif. 009
Client Reference No. - N° de référence du client 21120-126504	Date 2016-06-09
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$QF-106-25759	
File No. - N° de dossier 106qf.21120-126504	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-06-15	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Mastantuono, Ricardo	Buyer Id - Id de l'acheteur 106qf
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-1744 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5650
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Contact No. - N° de contrat
21120-126514/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
21120-126514

Amd. No. - N° de la modif.
009
File No. - N° du dossier
106qf 21120-126514

Buyer ID - Id de l'acheteur
106qf
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Request for Proposal (RFP)

AMENDMENT # 009

This amendment is raised to:

1. provide responses to Questions received from Industry (pls see Attachment 1 to Amendment # 009).

Contact No. - N° de contrat 21120-126514/B	Amd. No. - N° de la modif. 009	Buyer ID - Id de l'acheteur 106qf
Client Ref. No. - N° de réf. du client 21120-126514	File No. - N° du dossier 106qf 21120-126514	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Attachment # 001 to Amendment # 009

FULLY SELF-CONTAINED MODULAR FIRING RFP - Solicitation No. 21120-126504/B - Activity Log				
Q #	RFP Reference		Bidder Question (Published) B	Response (Published) C
	Part (1 to 7)	Article	Annex/ Attachment	
19			As per solicitation number 21120-126504/B – Fully Self Contained Modular Firing Range: Would CSC consider an extension of seven days to the current defined closing date? Are you able to provide some feedback into why there is a need for a plumbing permit? Upon reviewing all documents, we cannot see requirements for a janitorial room, restroom, etc... Is there an expectation for a sprinkler system; hence the reasons for a plumbing permit. As per amendment 5:	Pls see Item # 1 of Amendment # 008.
20				There is no water being supplied to the the modular range for any purpose; therefore the requirement for a plumbing permit is not applicable within the scope.
21				See response to question 20.
			"The GC must apply for and obtain all permits and approvals necessary for the modular firing range installation, including but not limited to Building, Electrical and plumbing Permits for the final hook-ups from rough in (installed by others) to the modular firing range." We are looking for confirmation that the GC need only obtain the permit for plumbing and that no further plumbing action will be required.	

FULLY SELF-CONTAINED MODULAR FIRING RFP - Solicitation No. 21120-126504/B - Activity Log				
Q #	RFP Reference		Bidder Question (Published) B	Response (Published) C
	Part (1 to 7)	Article	Annex/ Attachment	
22			<p>According to section 5.2.11 (Training) within the SoW:</p> <p>"The Contractor must conduct a minimum of two (2) English and/or French training sessions per installation site for up to twelve CSC Firearms trainers per session and a Security Maintenance officer."</p> <p>Our question is, at whose discretion is English and/or French decided upon, the Contractor or CSC?</p> <p>Please provide confirmation that all site preparation prior to install will be requirements of CSC.</p>	It is the discretion of CSC to determine the language of the training.
23				Confirmed.
24			Can an OEM representative submit the tender based on the OEM's references, or does the OEM have to place the bid?	Please refer to Article 4 of 2003 Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements for more information relating to the definition of Bidder.